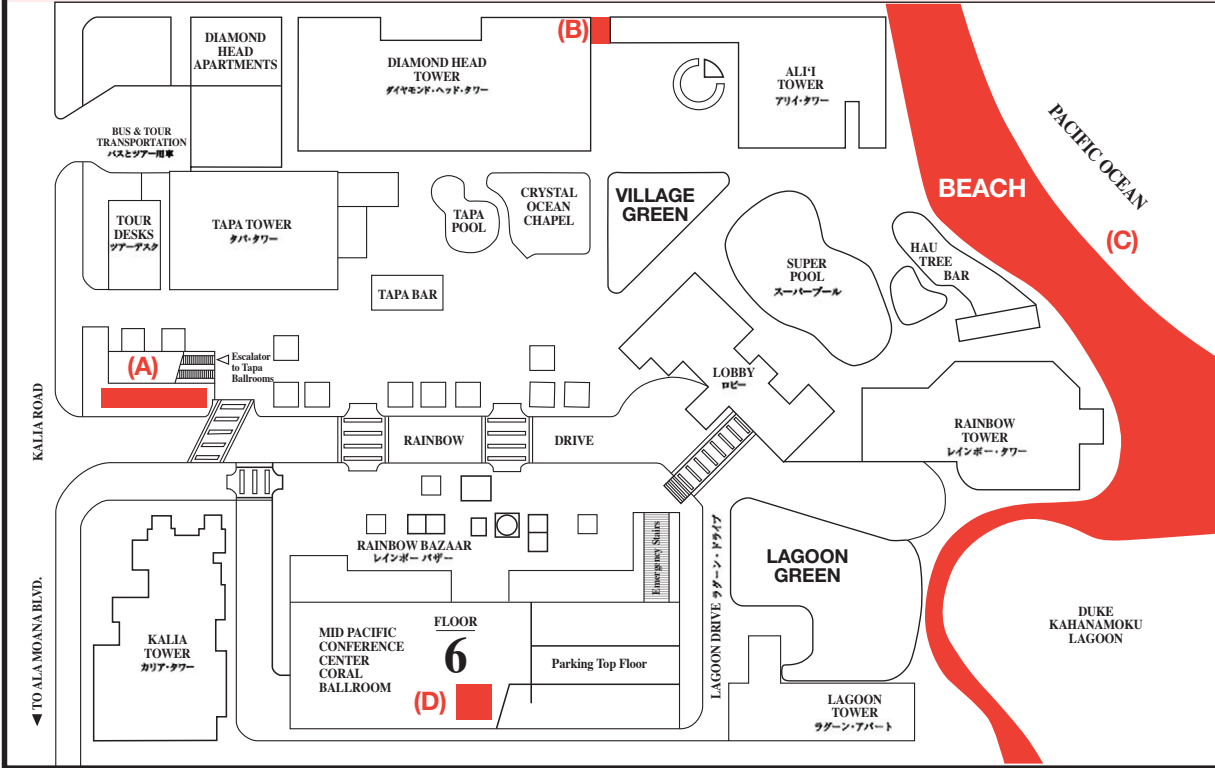


Hilton Hawaiian Village® - Guest Smoking Areas

Amended June 2007



(A) Open area next to the escalators on the ground level of Tapa Tower (B) Paoa Passage

(C) Beach (D) 6th Floor of Mid-Pacific Conference Center-outdoors near Coral Ballroom

See more about new Smoke Free Hawai'i Law and Hilton Hawaiian Village Smoke Free Policy on back.

New Smoke Free Hawai'i Law Hilton Hawaiian Village® Smoking Policy

The new law prohibits smoking in all “enclosed or partially enclosed” areas open to the public that include, but not limited to restrooms, lobbies, reception areas, hallways, bars, hotel rooms, balconies, restaurants, retail service establishments, and retail stores. A slight exemption is being made for hotels. The exemption clause says up to 20% of the rooms rented to guests in a hotel or motel may be designated as smoking rooms.

Guestrooms: As of November 16, 2006 smoking is prohibited in all Hilton Hawaiian Village guest rooms with the exception of some guest rooms in Diamond Head Tower, where smoking on the balconies in those specific rooms will be permitted.

Smoking for guests is prohibited everywhere on property at Hilton Hawaiian Village, except on the red areas designated on the map on the flip side of this page.

Guest Smoking Area: (See map on reverse)

- Open area next to the escalators on ground level (Tapa Tower)
- Paoa Passage
- Beach
- 6th Flr. of Mid-Pacific Conference Center (outdoors by Coral Ballroom)

ハワイ州新禁煙法のお知らせ ヒルトン・ハワイアン・ビレッジでの喫煙について

ハワイ州新禁煙法の施行により、州内の公共の場所（屋内および準屋内を含む）が全面禁煙となっております。喫煙が禁じられている公共の場所には、トイレ、ロビー、フロント付近、廊下、バー、ホテル客室、バルコニー、レストラン、ショップ、サービス店舗などが含まれます。ホテルなどの宿泊施設は、全客室数の20%までを喫煙室に指定することが例外的に許可されています。

客室

2006年11月16日より、ヒルトン・ハワイアン・ビレッジの客室はほぼ全面禁煙となっております。ダイヤモンドヘッド・タワーの一部客室のみバルコニーでの喫煙が許されます。

ヒルトン・ハワイアン・ビレッジ内は全面禁煙です。喫煙が許されるのは裏面マップの赤色エリアのみとなります。

喫煙ができる場所（裏面のマップをご参照ください）

- タパ・タワー1階、エスカレーター横のオープンエリア
- パオア・ロードに抜ける通路
- ビーチ
- ミッドパシフィック・コンファレンスセンター6階
（コーラル・ボールルーム横の屋外）